



# PORT WASHINGTON Union Free School District

MICHAEL J. HYNES, Ed.D. 516-767-5005

Superintendent

MARY M. CALLAHAN 516-767-5010  
Assistant Superintendent for Business, District Clerk

Administration Building  
100 Campus Drive, Port Washington, NY 11050  
FAX 516-767-5007

CHRISTOPHER B. SHIELDS, Ed.D. 516-767-5050  
Assistant Superintendent for General Administration

ELAINE FENICK 516-767-5050  
Human Resources Administrator

Wafa WESTERVELT 516-767-5040  
Assistant Superintendent for Curriculum,  
Instruction and Assessment

10 de marzo de 2020

Estimados Estudiantes, Padres y Guardianes:

Como ya saben, el Distrito Escolar de Port Washington está monitoreando y evaluando de cerca la propagación de COVID-19 (coronavirus) en el Condado de Nassau a medida que se dispone de nueva información. Es importante tener en cuenta que, a partir de hoy, 10 de marzo de 2020, el Departamento de Salud del Condado de Nassau nos ha asegurado que nadie que viva o trabaje en el Distrito Escolar de Port Washington ha dado positivo por el coronavirus.

Entendemos que esta es una situación en evolución con varios aspectos de interés comunitario. Por lo tanto, hemos implementado una nueva página ([www.portnet.org/Page/14068](http://www.portnet.org/Page/14068)) en el sitio web de nuestro Distrito donde se puede acceder nuestras últimas comunicaciones y recursos informativos de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC), Departamento de Salud del Condado de Nassau (NCDOH), el Departamento de Salud del Estado de Nueva York (NYSDOH), el Departamento de Educación del Estado de Nueva York (NYSED) y la Organización Mundial de la Salud (OMS).

El NYSED y el NYSDOH emitieron recientemente una guía actualizada para los funcionarios de salud de la escuela y la comunidad con respecto al nuevo coronavirus (COVID-19), que incluye el requisito de que un distrito escolar este cerrado por 24 horas si un estudiante o miembro del personal estuvo en ese distrito escolar antes de ser confirmado como un paciente COVID-19 positivo. Como se indicó anteriormente, no hay ninguna razón para que nuestro Distrito cierre las escuelas en este momento.

En nuestros esfuerzos para mantener a nuestros estudiantes y al personal seguros y saludables, estamos actualizando y modificando los procedimientos y protocolos de nuestro Distrito para reflejar las recomendaciones del NYSDOH y el CDC. Las siguientes estrategias comenzarán el miércoles 11 de marzo de 2020:

- Sobre la base de la información actualizada del CDC sobre "distanciamiento social", en este momento, todos los viajes internacionales y nacionales que involucran a nuestros estudiantes y las excursiones están canceladas hasta nuevo aviso. Se contactará a las compañías de turismo con respecto a reembolso para las familias. Cualquier pregunta, por favor hable con la persona de contacto sobre el viaje.
- En este momento, todas las actividades en la tarde que tienen lugar dentro de nuestros edificios después de las 6 p.m. se cancelan, a excepción de las actividades deportivas, y todas las actividades después de la escuela deben completarse antes de las 6 p.m. incluido el acceso a los vestuarios. Las actualizaciones sobre actividades deportivas serán determinadas por la Sección VIII.
- Todos nuestros edificios y escuelas cerrarán a las 6 p.m. y el Distrito no estará abierto durante los fines de semana hasta nuevo aviso. Esto también significa que todas las organizaciones externas no están permitidas en el edificio después de las 6 p.m.

Los procedimientos y protocolos de limpieza y desinfección que seguimos, según las pautas del NYSDOH, incluyen la limpieza y desinfección adecuadas de cada escuela y edificio, los escritorios, computadoras y teclados y otras áreas comunales todas las noches. Como se discutió en mis cartas anteriores, las prácticas de prevención reflejan prácticas básicas de prevención de la gripe, que incluyen:

- Lavarse las manos regularmente.
- Tosa o estornude en su manga o use un pañuelo de papel, no directamente en las manos.
- Evite tocarse la cara.
- Evite el contacto cercano con otras personas enfermas o que presentan síntomas de enfermedad.
- Quédese en casa si se siente enfermo y comuníquese con la oficina de su médico.

Si tiene alguna pregunta sobre los protocolos y procedimientos de salud del Distrito, comuníquese con mi oficina al 516.767.5005.

Sinceramente,

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Michael J. Hynes", with a stylized flourish at the end.

Michael J. Hynes, Ed.D.  
Superintendente de Escuelas

MJH/ZE/da